

Livro de Atas

---

Artigos  
Relatos  
Posters

---

X CONFERÊNCIA INTERNACIONAL

# Investigação, Práticas e Contextos em Educação 2021

---

Romain Gillain Muñoz  
Hélia Gonçalves Pinto  
Isabel Simões Dias  
Maria Odília Abreu  
Dina Alves  
Orgs.

---



**POLITÉCNICO  
DE LEIRIA**  
ESCOLA SUPERIOR  
DE EDUCAÇÃO  
E CIÊNCIAS SOCIAIS

**TÍTULO**

IX Conferência Internacional  
*Investigação, Práticas  
e Contextos em Educação* (2021)  
(no prelo)

**ORGANIZADORES**

Romain Gillain Muñoz  
Hélia Gonçalves Pinto  
Isabel Simões Dias\*  
Maria Odília Abreu  
Dina Alves

**EDIÇÃO**

Escola Superior de Educação e Ciências Sociais  
Instituto Politécnico de Leiria

**PAGINAÇÃO**

João Pinheiro

**ISBN**

978-989-8797-89-6

—

Edição Eletrónica

Escola Superior de Educação e Ciências Sociais  
Instituto Politécnico de Leiria © 2021

A originalidade dos textos  
apresentados é da exclusiva  
responsabilidade dos seus autores.

\*Este trabalho é financiado por fundos nacionais através da FCT –  
Fundação para a Ciência e a Tecnologia, I.P., no âmbito do Estímulo ao  
Emprego Científico – Apoio Institucional- CEECINST/00051/2018s.

---

Livro de Atas

---

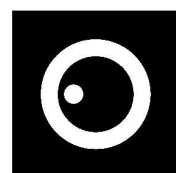
X CONFERÊNCIA INTERNACIONAL

# Investigação, Práticas e Contextos em Educação 2021

---

Romain Gillain Muñoz  
Hélia Gonçalves Pinto  
Isabel Simões Dias  
Maria Odília Abreu  
Dina Alves  
Orgs.

---



**POLITÉCNICO  
DE LEIRIA**  
ESCOLA SUPERIOR  
DE EDUCAÇÃO  
E CIÊNCIAS SOCIAIS



# Índice

- 9**      *Introdução*
- ARTIGOS**
- 13**      *O encontro da arte digital com a aprendizagem das línguas estrangeiras no ensino superior em Portugal: uma experiência de interdisciplinaridade*  
*Véronique Delplanq; Ana Maria Costa; Cristina Amaro Costa; Emília Coutinho; Isabel Oliveira; José Pereira; Patricia Lopez Garcia; Romain Gillain; Susana Amante; Susana Fidalgo; Susana Relvas*
- 20**      *Ensino de Línguas Estrangeiras Baseado em Projeto: o Recurso ao Vídeo na Co-Construção de Saberes de Alunos de Marketing*  
*Maria José Antunes; Susana Amante; Magdalena Dygala; İlkey Gökçe*
- 26**      *Humor na formação de professores que ensinam Matemática nos anos iniciais*  
*Luís Menezes; Isilda Menezes*
- 33**      *Comunicação organizacional em contexto educativo: um estudo de caso*  
*Carla Leal; Margarida Marques; Jorge Fernandes, Paula Mendes; Susana Faria*
- 42**      *También así se forma a los futuros médicos: la adquisición de competencias que mejoran la comunicación entre profesionales sanitarios y pacientes y familiares*  
*Bertha M. Gutiérrez Rodilla; Faustino Puertas Pérez*
- 47**      *A brincadeira livre na Educação de Infância – refletindo sobre as concepções dos educadores de infância*  
*Daniela Lúcio; Clarinda Barata*
- 58**      *Dificuldades reportadas por famílias, no período de confinamento, aquando do envio de propostas educativas em Jardim de Infância*  
*Sara Isabel Simões Dionísio; Clarinda Barata*
- 16**      *Género y voz del autor en textos académicos de estudiantes de Ciencias de la Educación*  
*Francisco Núñez-Román; Coral I. Hunt-Gómez; Pilar Moreno-Crespo; Miguel Ballesteros-Moscio*
- 22**      *Humor na formação de professores que ensinam Matemática nos anos iniciais*  
*Luís Menezes; Isilda Menezes*
- 66**      *Ensino de Línguas Estrangeiras Baseado em Projeto: o Recurso ao Vídeo na Co-Construção de Saberes de Alunos de Marketing*  
*Maria José Antunes; Susana Amante; Magdalena Dygala; İlkey Gökçe*
- 74**      *Aprendizagem pela descoberta: o caso das funções sintáticas no 2.º CEB*  
*Márcia Gomes; Maria Alexandra Leitão; Noémia Jorge*
- 85**      *La competencia digital del alumnado universitario de carreras vinculadas al ámbito educativo*  
*Olga Moreno-Fernández; Francisco Núñez-Román; Carmen Solís-Espallargas; Mario Ferreras-Listán*
- 92**      *El cierre de los centros de Educación Secundaria durante la crisis de la COVID-19 en 2020 y su re-percusión en el ámbito familiar.*  
*Coral I. Hunt-Gómez; Mario Ferreras-Listán; Olga Moreno-Fernández; Pilar Moreno Crespo*
- 100**      *A expressão do Tempo em textos de História: Mapeamento de recursos sintáticos*  
*Fausto Caels; Marta Filipe Alexandre*
- 110**      *Relações temporais e causais em textos de História*  
*Fausto Caels; Marta Filipe Alexandre*

- 120** *Vantagens e limitações da tradução automática ZH-PT: Um estudo de caso*  
Fausto Caels; Flávia Coelho; Ana Cen; Yuqing Lin
- 129** *As tecnologias digitais no processo de avaliação das atividades práticas musicais dos alunos do 2.º CEB na disciplina de Educação Musical*  
Marco António da Assunção Santos
- 138** *Tradução de orações relativas para chinês: da hipotaxe à parataxe*  
Sara Malheiro; Fausto Caels
- 147** *Aprendizagem da leitura e escrita por pessoas surdas portadoras de implante coclear: A sua perspetiva*  
Catarina Patrício Paiva; Luís Barbeiro
- 155** *Pensamento crítico de futuros professores: uma experiência na didática da matemática*  
Lina Fonseca
- 163** *Lectura y escritura en la universidad en tiempos del aislamiento social preventivo y obligatorio (ASPO)*  
Amelia M. Zerillo; Ana M. Bidiña; Nora A. Carra; María Fernanda Espelta; Liliana Luppi; Nora Smael; Cecilia Chazarreta
- 169** *Relação com a língua: Objetos, relação pessoal e mudanças*  
Luís Barbeiro; Ana Rita Botequim; Carolina Marques; Cláudia Elias; Márcia Gomes; Sofia Marques; Teresa Nogueira
- 177** *Onde estão os bebés e as crianças pequenas ciganas nas creches?*  
Fernanda Seára Cera
- 186** *CEO20 e DeQ20: Dois projetos, um caminho para a investigação da competência de escrita*  
Otilia Sousa, Patrícia Ferreira, Marina Fuertes, Encarnação Silva, Marta Soares, Andreia Seabra, Ana Paula Vale, Núria Perpétua, Cláudia Silva, Rui Alves, Teresa Jacques Moutinho, Teresa Costa-Pereira, Denilson Matos, Cícero Silva
- 194** *Contributos para a compreensão das expectativas dos estudantes dos CTESPso caso do CTESP ISC*  
Cezarina Santinho Maurício; Liliete Matias; José Duque Vicente; Ana Filipa Soledade
- 201** *As expressões artísticas na regulação do comportamento em idade pré-escolar*  
Ana Cristina Oliveira de Sousa Pinto
- 212** *Materiais Manipuláveis E Aprendizagem Matemática No Âmbito Da Educação Especial*  
Elsa Sofia Gaspar Pinto; Isabel Simões Dias; Marina Vitória Valdez Faria Rodrigues
- RELATOS**
- 227** *No combate ao Coronavírus: recursos e estratégias*  
Cátia Magalhães; José Sargento; Ana Berta Alves; Bruno Carraça
- 229** *“EstrelaEduca: recursos educativos para a valorização do Património Natural do Estrela Geopark”*  
Magda Fernandes; Hugo Gomes; Emanuel de Castro; Lucas Cezar; Fábio Loureiro
- 231** *Hacia una educación musical positiva: sinergias entre la psicología positiva y la educación positiva*  
José Salvador Blasco Magraner; Gloria Bernabé Valero
- 233** *Objetivos de Desenvolvimento Sustentável em Ação na FFCS: o envolvimento dos estudantes da Licenciatura em Serviço Social*  
Daniela Monteiro; Catarina Vieira da Silva
- 235** *Health Sensors – Trabalho desenvolvido no âmbito do projeto Erasmus+ Science Connect*  
Mariana Coimbra; Isabel Allen; Isabel Penteado; Marcelo Hahn; Paulo Simeão Carvalho

# Aprendendo+: um projeto de mentoria sénior para estudantes internacionais

## **Luísa Pimentel**

Escola Superior de Educação e Ciências Sociais Politécnico de Leiria

## **Cezarina Santinho Maurício**

Escola Superior de Educação e Ciências Sociais Politécnico de Leiria

## **Isabel Beato**

Gabinete de Marketing Internacional Politécnico de Leiria

## **Sónia Cunha**

Gabinete de Marketing Internacional Politécnico de Leiria

## **Filomena Carvalho**

Escola Superior de Tecnologia e Gestão Politécnico de Leiria

### **RESUMO**

*O projeto Aprendendo+ promove a inserção social e académica de estudantes internacionais do Politécnico de Leiria, através do apoio de mentores seniores, criando oportunidades de participação e de aprendizagem intergeracional.*

**Palavras-chave:** *Aprendizagem Intergeracional, Multiculturalidade, Mentoria.*

### **ABSTRACT**

*The Aprendendo+ project promotes the social and academic inclusion of international students of the Polytechnic of Leiria, through the support of senior mentors, creating opportunities for intergenerational learning and participation.*

**Keywords:** *Intergenerational Learning, Multiculturalism, Mentoring.*

---

### **TEXTO DA COMUNICAÇÃO**

O projeto Aprendendo+ resulta de uma parceria entre o Gabinete de Marketing Internacional (GMI) e o Programa 60+ do Politécnico de Leiria, valorizando a articulação entre Escolas, tendo como principal objetivo promover a inserção social e académica de estudantes internacionais, através do apoio de mentores seniores.

Uma das missões do GMI é a promoção e acompanhamento da candidatura de estudantes internacionais aos diversos cursos do Politécnico de Leiria. No contacto direto com os referidos estudantes, em particular com os que provêm dos Países Africanos de Língua Oficial Portuguesa (PALOP), foi possível identificar dificuldades em várias áreas do saber, que podem constituir-se como obstáculos ao seu sucesso académico. Na mesma linha de Alves (2013) e de Doutor, Marques e Ambrósio (2016), identifica-se a dificuldade de adaptação à língua e à cultura portuguesas, bem como a solidão da chegada.

O Programa 60+ tem como missão ajudar a mudar o paradigma do envelhecimento ao dinamizar e promover atividades educativas, socioculturais e cívicas que envolvam os seniores no seu percurso de aprendizagem e desenvolvimento ao longo da vida. Este programa facilita o acesso de pessoas reformadas, com 50 ou mais anos, ao ensino superior e promove a educação intergeracional (Pimentel, Lopes, Pedrosa & Maurício, 2019). Os estudantes seniores têm manifestado disponibilidade para se implicarem em processos de ensino-aprendizagem que envolvam várias gerações, contribuindo para o sucesso académico dos estudantes jovens do Politécnico de Leiria.

Assim, entende-se que a articulação entre estes dois serviços permitirá potenciar a aproximação entre os estudantes das duas gerações e, através da criação de ambientes de aprendizagem descontraídos e não formais, contribuir para amenizar as principais dificuldades e constrangimentos enfrentados pelos estudantes internacionais aquando da sua transição para Portugal, bem como para aumentar a participação cívica e comunitária dos mentores seniores, contribuindo para a sua valorização pessoal e social.

Face às necessidades identificadas, o projeto desenvolve-se em torno de dois eixos de intervenção:

- a) Apoio socioeducativo, tendo em vista a melhoria de competências dos estudantes internacionais em várias áreas do saber, nomeadamente ao nível da língua portuguesa, da matemática, da organização e orientação de trabalhos académicos;
- b) Apoio organizacional, que promova o desenvolvimento de competências práticas, facilitadoras da criação e gestão de iniciativas (formais ou não formais) de acolhimento e acompanhamento aos novos estudantes.

As estratégias metodológicas estão organizadas em 3 fases:

1 – Planificação e divulgação criação da imagem do projeto; articulação com responsáveis pelas associações de estudantes, serviços do Politécnico de Leiria e entidades externas; articulação com coordenadores de cursos do Politécnico de Leiria; disseminação de informação através das redes sociais; realização de sessões de informação e de sensibilização junto de potenciais interessados; concretização de entrevistas com os estudantes internacionais e com os mentores.

2– Execução – desenvolvimento de sessões de trabalho em pequenos grupos e de sessões de acompanhamento individualizado; partilha de conteúdos nas áreas do saber identificadas; realização de visitas culturais; realização de momentos de convívio intergeracional.

3– Avaliação análise de indicadores de processo (operacionalização e concretização do projeto); aplicação de questionários aos vários estudantes envolvidos; realização de grupos de discussão.

O projeto encontra-se na fase de planificação e de divulgação, tendo sido já criada uma imagem gráfica e realizados diversos contactos com estudantes previamente identificados, de modo a avaliar a sua disponibilidade e interesse. Foi realizada uma primeira fase de divulgação dos objetivos do projeto junto dos estudantes seniores e avaliada a sua receptividade. Tendo em conta o seu feedback sobre a clareza da mensagem transmitida, estão a ser desenvolvidos suportes audiovisuais que facilitem a disseminação e o entendimento da informação.

## REFERÊNCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- Alves, E.P. (2013). Estudantes internacionais no ensino superior português: motivações, expectativas, acolhimento e desempenho. (Dissertação de Mestrado, ISCTE). Acedido em 21 de setembro, 2020, em <https://repositorio.iscte-iul.pt/handle/10071/7369>
- Doutor, C., Marques, J.F., & Ambrósio, S. (2016). Transição para Portugal: O caso dos estudantes provenientes dos Países Africanos de Língua Oficial Portuguesa no Ensino Superior. In J. F. Marques, M. H. Martins, C. Doutor & T. Gonçalves (ed). *Univers(al)idade. Estudantes «não tradicionais» no ensino superior: Transições, Obstáculos e Conquistas* (pp.22-34). CIEO Universidade do Algarve. Acedido em 21 de setembro, 2020, em [https://www.researchgate.net/publication/305619866\\_Transicao\\_para\\_Portugal\\_O\\_caso\\_dos\\_estudantes\\_provenientes\\_dos\\_Paises\\_Africanos\\_de\\_Lingua\\_Oficial\\_Portuguesa\\_no\\_Ensino\\_Superior](https://www.researchgate.net/publication/305619866_Transicao_para_Portugal_O_caso_dos_estudantes_provenientes_dos_Paises_Africanos_de_Lingua_Oficial_Portuguesa_no_Ensino_Superior)
- Pimentel, L.; Lopes, S.; Pedrosa, B. & Maurício, C. (2019). Da multigeracionalidade à intergeracionalidade: refletindo sobre a aprendizagem intergeracional no ensino superior. *INFAD Revista de Psicologia*, nº2, vol. 2, 307-322.